

## استمرار العمليات في محاكم أوهايو في ظل أمر البقاء في المنازل وإعلان حالة الطوارئ بسبب فيروس كورونا المستجد COVID-19

### إخطار

بسبب مخاوف الصحة العامة فيما يتعلق بوباء فيروس كورونا COVID-19، واصلت محاكم أوهايو عملياتها على أساس محدود استنادًا إلى أمر البقاء في المنازل الصادر من إدارة الصحة في أوهايو (Ohio Department of Health) والأمر التنفيذي للحاكم Mike DeWine 2020-01D، الذي يعلن حالة الطوارئ. بمجرد إلغاء الأوامر أو توقف وباء فيروس كورونا COVID-19 عن كونه تهديدًا للولاية، ستواصل محاكم أوهايو العمليات المنتظمة.

### إرشادات للأفراد ذوي الإجابة المحدودة للغة الإنجليزية الذين يطلبون خدمات المحكمة

#### الوصول إلى المحاكم

نظرًا للطوارئ الصحية بسبب فيروس كورونا، ستواصل المحاكم عملياتها ولكن قد يكون هناك بعض القيود. يرجى الاتصال أو زيارة صفحة الويب الخاصة بمحكمة قبل زيارة المحكمة فعليًا.

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

تم إلغاء مهمة هيئة المحلفين اليوم بسبب مخاوف بشأن فيروس كورونا. للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال أو زيارة الموقع الإلكتروني للمحكمة:

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

نظرًا لحالة الطوارئ الصحية المتعلقة بفيروس كورونا، يرجى الابتعاد مسافة 6 أقدام على الأقل عن الأشخاص الآخرين في المحكمة كلما أمكن ذلك. يرجى أيضًا ارتداء قناع للوجه وتغطية السعال والعطس بذراعك وغسل يديك كثيرًا واتباع أحدث التوصيات المتعلقة بفيروس كورونا COVID-19 من ولاية أوهايو ومركز مكافحة الأمراض والوقاية منها (Center for Disease Control, CDC):

فيروس كورونا COVID-19 في ولاية أوهايو

<https://coronavirus.ohio.gov/wps/portal/gov/covid-19/home>

مركز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC)

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html>

## محكمة الأحداث

مفتوحة مع وجود بعض القيود

اتصل بمحكمة الأحداث (الموقع الإلكتروني المحلي) قبل الإجراء المقرر، حيث تم تأجيل العديد من المحاكمات وجلسات الاستماع إلى موعد لاحق. ولا تزال القضايا التي اعتبرت المحكمة حالة طارئة أو مسألة أساسية، مثل جلسات إخراج الطفل من المنزل وطلبات أوامر الحماية، قيد النظر.

ستستمر المحكمة في الاستماع إلى جلسات أمر حماية الأحداث، بحضور طرف واحد\* (من طرف واحد). ستستمع المحكمة أيضاً إلى بعض الجلسات الكاملة (بحضور الطرفين\*) بشأن أوامر الحماية المدنية للأحداث. يمكن العثور على الأوراق الخاصة بتقديم طلب على الإنترنت هنا (الرابط):

(موقع الويب المحلي)

[http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/juvenileForms/default.asp](http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/juvenileForms/default.asp)

تستخدم المحكمة التكنولوجيا عن بعد لعقد جلسات استماع عند الاقتضاء. لذلك، قد يُطلب منك المشاركة في الإجراء الخاص بك عن طريق الهاتف أو الفيديو. سيتم إرشادك لكيفية المشاركة. سيتم توفير مترجم فوري لك، إذا لزم الأمر.

\* ما لم توافق المحكمة بالفعل، لا يمكن للأطراف إحضار الأصدقاء أو أفراد الأسرة إلى جلسات الاستماع الشخصية إلا إذا كانوا يعملون كمدافع عن الضحية أو كشخص يقدم الدعم للضحية في قضية أمر حماية مدنية.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال أو زيارة:

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

---

## محكمة الإرث والوصايا

مفتوحة مع وجود بعض القيود

اتصل بمحكمة الإرث والوصايا (الموقع الإلكتروني المحلي) بخصوص التغييرات المحتملة لساعات عمل المحكمة ومتطلبات التسجيل لتقديم المستندات اللازمة للوصايا الطارئة، وطلبات ترخيص الزواج، وخدمات حماية البالغين، والالتزامات المدنية أو قضايا الصحة العقلية، وعمليات التبني. تستخدم المحكمة التكنولوجيا عن بعد لعقد جلسات استماع عند الاقتضاء. لذلك، قد يُطلب منك المشاركة في الإجراء الخاص بك عن طريق الهاتف أو الفيديو. سيتم توفير مترجم فوري لك، إذا لزم الأمر.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال أو زيارة:

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

---

## أوامر الحماية المدنية للعلاقات الأسرية

مفتوحة مع وجود بعض القيود

اتصل بمحكمة العلاقات الأسرية (الموقع الإلكتروني المحلي) قبل الإجراء المقرر، حيث تم تأجيل العديد من المحاكمات وجلسات الاستماع إلى موعد لاحق. ستستمر المحكمة في الاستماع إلى جلسات الاستماع الطارئة للحضانة وأمر الحماية المدنية بحضور طرف واحد\* (من طرف واحد) وبعض جلسات الاستماع الكاملة (بحضور الطرفين\*). تستخدم المحكمة التكنولوجيا عن بعد لعقد جلسات استماع عند الاقتضاء. قد يُطلب منك المشاركة في الإجراء الخاص بك عن طريق الهاتف أو الفيديو. سيتم إرشادك لكيفية المشاركة. سيتم توفير مترجم فوري لك، إذا لزم الأمر.

يمكن العثور على الأوراق الخاصة بتقديم طلب أمر حماية مدنية على الإنترنت هنا (الرابط):

(موقع الويب المحلي)

[http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/DVForms/default.asp](http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/DVForms/default.asp)

\* ما لم توافق المحكمة بالفعل، لا يمكن للأطراف إحضار الأصدقاء أو أفراد الأسرة إلى جلسات الاستماع الشخصية إلا إذا كانوا يعملون كمدافع عن الضحية أو كشخص يقدم الدعم للضحية في قضية أمر حماية مدنية.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال أو زيارة:

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

---

## أوامر الحماية الجنائية المؤقتة من المحكمة البلدية

مفتوحة مع وجود بعض القيود

أرجأت المحكمة المحاكمات وجلسات الاستماع لقضايا المرور وقضايا جنح الجرائم غير العنيفة. ستستمر المحكمة في سماع الدعاوى وطلبات أوامر الحماية الجنائية المؤقتة\*. يمكن العثور على الأوراق الخاصة بتقديم طلب على الإنترنت هنا (الرابط):

(موقع الويب المحلي)

[http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/DVForms/default.asp](http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/DVForms/default.asp)

[http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/stalkingForms/default.asp](http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp)

يمكن الاستماع إلى الجلسات عن طريق الهاتف أو عن طريق برنامج محادثات الفيديو. سيتم إرشادك لكيفية المشاركة. سيتم تزويدك بترجم فوري، إذا لزم الأمر.

\* ما لم توافق المحكمة بالفعل، لا يمكن للأطراف إحضار الأصدقاء أو أفراد الأسرة إلى جلسات الاستماع الشخصية إلا إذا كانوا يعملون كمدافع عن الضحية أو كشخص يقدم الدعم للضحية في قضية أمر حماية مدنية.

يرجى الاتصال بالمحكمة المحلية للحصول على تعليمات حول كيفية طلب أمر حماية أثناء الطوارئ الصحية.

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

---

## محكمة الدعاوى العامة، وأمر الحماية المدنية من المطاردة

مفتوحة مع وجود بعض القيود

اتصل بمحكمة الدعاوى العامة (الموقع الإلكتروني المحلي) قبل الإجراء المقرر، حيث تم تأجيل العديد من المحاكمات وجلسات الاستماع إلى موعد لاحق. ستستمر المحكمة في الاستماع إلى الدعاوى وأمر الحماية المدنية من المطاردة بحضور طرف واحد\* (من طرف واحد) وبعض جلسات الاستماع الكاملة (بحضور الطرفين\*). تستخدم المحكمة التكنولوجيا عن بعد لعقد جلسات استماع عند الاقتضاء. قد يُطلب منك المشاركة في الإجراء الخاص بك عن طريق الهاتف أو الفيديو. سيتم إرشادك لكيفية المشاركة. سيتم توفير مترجم فوري لك، إذا لزم الأمر.

يمكن العثور على الأوراق الخاصة بتقديم طلب على الإنترنت هنا (الرابط):

[http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection\\_forms/stalkingForms/default.asp](http://www.supremecourt.ohio.gov/JCS/domesticViolence/protection_forms/stalkingForms/default.asp)

\* ما لم توافق المحكمة بالفعل، لا يمكن للأطراف إحضار الأصدقاء أو أفراد الأسرة إلى جلسات الاستماع الشخصية إلا إذا كانوا يعملون كمدافع عن الضحية أو كشخص يقدم الدعم للضحية في قضية أمر حماية مدنية.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال أو زيارة:

(رقم الهاتف المحلي و/أو موقع الويب)

---